

AVES

LISTA DE ESPÉCIES

PARQUE NATURAL VALE DO GUADIANA

Nome Comum	Nome Científico	Nome Comum EN	Nome Comum ES
Abetarda	<i>Otis tarda</i>	Great Bustard	Avutarda
Abelharuco	<i>Merops apiaster</i>	Bee-eater	Abejaruco europeo
Abibe	<i>Vanellus vanellus</i>	Lapwing	Avefría
Abutre-preto	<i>Aegypius monachus</i>	Cinereous Vulture	Buitre negro
Abutre do Egipto	<i>Neophron percnopterus</i>	Egyptian Vulture	Alimoche
Águia-cobreira	<i>Circaetus gallicus</i>	Short-toed Eagle	Águila culebrera
Águia de Bonelli/ Águia-perdigueira	<i>Hieraetus fasciatus</i>	Bonelli's Eagle	Águila perdicera
Águia-de-asa-redonda	<i>Buteo buteo</i>	Common Buzzard	Ratonero común
Águia-imperial	<i>Aquila adalberti</i>	Spanish Imperial Eagle	Águila imperial ibérica
Águia-real	<i>Aquila chrysaetos</i>	Golden Eagle	Águila real
Alcaravão	<i>Burhinus oediconemus</i>	Stone-curlew	Alcaraván
Alvéola-branca	<i>Motacilla alba</i>	White Wagtail	Lavandera blanca
Andorinha-das-barreiras	<i>Riparia riparia</i>	Sand Martin	Avión zapador
Andorinha-das-chaminés	<i>Hirundo rustica</i>	Barn Swallow	Golondrina
Andorinha-das-rochas	<i>Ptyonoprogne rupestris</i>	Crag Martin	Avión roquero
Andorinha-daurica	<i>Hirundo daurica</i>	Red-rumped Swallow	Golondrina dáurica
Andorinha-dos-beirais	<i>Delichon urbica</i>	House Martin	Avión común
Andorinhão-cafre	<i>Apus caffer</i>	White-rumped Swift	Vencejo cafre
Bico-grossudo	<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	Hawfinch	Picogordo
Borrelho-grande-de-coleira	<i>Charadrius hiaticula</i>	Ringed Plover	Chorlitejo grande
Borrelho-pequeno-de-coleira	<i>Charadrius dubius</i>	Little Ringed Plover	Chorlitejo chico
Borrelho-de-coleira-interrompida	<i>Charadrius alexandrinus</i>	Kentish Plover	Chorlitejo patinegro
Bufo-real	<i>Bubo bubo</i>	Eagle Owl	Búho real
Calhandra-real	<i>Melanocorypha calandra</i>	Calandra Lark	Calandria
Calhandrinha	<i>Calandrella brachydactyla</i>	Greater Short-toed Lark	Terrera
Carriça	<i>Troglodytes troglodytes</i>	Winter Wren	Chochín
Cartaxo-comum	<i>Saxicola torquatus</i>	Stonechat	Tarabilla
Cegonha-branca	<i>Ciconia ciconia</i>	White Stork	Cigüeña blanca
Cegonha-preta	<i>Ciconia nigra</i>	Black Stork	Cigüeña negra
Chapim-azul	<i>Parus caeruleus</i>	Blue Tit	Herrerillo poop común
Chasco-ruivo	<i>Oenanthe hispanica</i>	Black-eared Wheatear	Collalba rubia
Codorniz	<i>Coturnix coturnix</i>	Quail	Codorniz
Cia	<i>Emberiza cia</i>	Rock Bunting	Escribano montesino
Cortiçol-de-barriga-preta	<i>(Pterocles orientalis)</i>	Black-bellied Sandgrouse	Ganga ortega

Coruja-das-Torres	<i>(Tyto alba)</i>	Barn Owl	Lechuza de los campanarios
Coruja-do-mato	<i>Strix aluco</i>	Eurasian Tawny Owl	Cárabo común
Corvo	<i>Corvus corax</i>	Raven	Cuervo común
Cotovia-montesina	<i>Galerida theklae</i>	Thekla Lark	Cogujada montesina
Cotovia-dos-bosques	<i>Lullula arborea</i>	Woodlark	Totavía
Cuco	<i>Cuculus canorus</i>	Cuckoo	Cuco
Dom-fafe	<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Bullfinch	Camachuelo común
Estorninho-preto	<i>Sturnus unicolor</i>	Spotless Starling	Estornino negro
Felosinha Ibérica	<i>Phylloscopus ibericus</i>	Chiffchaff	Mosquitero ibérico
Felosa-Comum	<i>Phylloscopus collybita</i>	Chiffchaff	Mosquitero
Felosa-das-figueiras	<i>Sylvia borin</i>	Garden Warbler	Curruca mosquitera
Felosa-poliglota	<i>Hippolais polyglotta</i>	Melodious Warbler	Zarcero común
Ferreirinha	<i>Prunella modularis</i>	Dunnock	Acentor común
Frisada	<i>(Anas strepera)</i>	Gadwall	Ánade friso
Fuinha-dos-juncos	<i>Cisticola juncidis</i>	Zitting Cisticola	Buitrón
Gaio	<i>Garrulus glandarius</i>	Jay	Gayo
Galinha-d'água	<i>Gallinula chloropus</i>	Moorhen	Polla de agua
Garça-boieira	<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret	Garcilla bueyera
Garça-branca	<i>Egretta garzetta</i>	Little Egret	Garceta común
Garça-real	<i>Ardea cinerea</i>	Grey Heron	Garza real europea
Gralha-de-nuca-cinzenta	<i>Corvus monedula</i>	Jackdaw	Grajilla
Grifo	<i>Gyps fulvus</i>	Griffon Vulture	Buitre leonado
Grou	<i>Grus grus</i>	Crane	Grulla
Guarda-rios	<i>Alcedo atthis</i>	Kingfisher	Martín pescador
Laverca	<i>Alauda arvensis</i>	Skylark	Alondra común
Maçarico-comum	<i>Actitis hypoleucos</i>	Common Sandpiper	Andarríos chico
Maçarico-das-rochas	<i>Tringa hypoleucos</i>	Common Sandpiper	Andarríos chico
Marrequinha	<i>Anas crecca</i>	Teal	Cerceta común
Melro-azul	<i>Monticola solitarius</i>	Blue Rock-Thrush	Roquero solitario
Melro-das-rochas	<i>Monticola saxatilis</i>	Rock Thrush	Roquero rojo
Melro-preto	<i>Turdus merula</i>	Blackbird	Mirlo común
Mergulhão-de-crista	<i>Podiceps cristatus</i>	Great Crested Grebe	Somormujo lavanco
Mergulhão-pequeno	<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Little Grebe	Zampullín chico
Milhafre-preto	<i>(Milvus migrans)</i>	Black Kite	Milano negro
Milhafre-real	<i>(Milvus milvus)</i>	Red Kite	Milano real
Mocho-galego	<i>Athene noctua</i>	Little Owl	Mochuelo
Mocho-pequeno-d'orelhas	<i>Otus scops</i>	Scops Owl	Autillo
Noitibó-de-nuca-vermelha	<i>Caprimulgus ruficollis</i>	Red-necked Nightjar	Chotacabras pardo
Papa-figos	<i>Oriolus oriolus</i>	Golden Oriole	Oropéndola europea
Pardal-comum	<i>Passer domesticus</i>	House Sparrow	Gorrión
Pardal-espanhol	<i>Passer hispaniolensis</i>	Spanish Sparrow	Gorrión moruno
Pato-de-bico-vermelho	<i>Netta rufina</i>	Red-crested Pochard	Pato colorado
Pato-Real	<i>Anas platyrhynchos</i>	Mallard	Ánade real
Pega-azul	<i>Cyanopica cyanus</i>	Azure-winged Magpie	Rabilargo
Pega-rabuda	<i>Pica pica</i>	Common Magpie	Urraca común
Peneireiro-cinzento	<i>Elanus caeruleus</i>	Black-winged Kite	Elanio azul
Peneireiro-das-Torres	<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel	Cernícalo primilla
Peneireiro-vulgar	<i>Falco tinnunculus</i>	Common Kestrel	Cernícalo vulgar

Perdiz-comum	<i>Alectoris rufa</i>	Red-legged Partridge	Perdiz roja
Perdiz-do-mar	<i>Glareola pratincola</i>	Collared Pratincole	Canastera común
Petinha-dos-campos	<i>Anthus campestris</i>	Tawny Pipit	<u>Bisbita campestre</u>
Pica-pau-malhado		Great-spotted Woodpecker	Pico picapinos
	<i>Dendrocopos major</i>	Woodchat Shrike	Alcaudón
Picanço-barreteiro	<i>Lanius senator</i>	Southern Grey Shrike	Alcaudón real
Picanço-real	<i>Lanius meridionalis</i>	Linnet	Pardillo común
Pintaroxo	<i>Carduelis cannabina</i>	Goldfinch	Jilguero
Pintassilgo	<i>Carduelis carduelis</i>	Robin	<u>Petirrojo europeo</u>
Pisco-de-peito-ruivo	<i>Erithacus rubecula</i>	Stock Dove	Paloma zurita
Pombo-bravo	<i>Columba oenas</i>	Wood Pigeon	Paloma torcaz
Pombo-torcaz	<i>Columba palumbus</i>	Hoopoe	Abubilla
Poupa	<i>Upupa epops</i>	Turtle Dove	Tórtola
Rola-brava	<i>Streptopelia turtur</i>	Collared Dove	Tórtola turca
Rola-turca	<i>Streptopelia decaocto</i>	Roller	Carraca
Rolieiro	<i>(Coracias garrulus)</i>	Cetti's Warbler	Ruiseñor bastardo
Rouxinol-bravo	<i>Cettia cetti</i>	Nightingale	Ruiseñor
Rouxinol-comum	<i>Luscinia megarhynchos</i>	Rufous Bush Robin	Alzacola
Rouxinol-do-mato	<i>Cercotrichas galactotes</i>		
Rouxinol-grande-dos-caniços	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Reed Warbler	Carricero común
Rouxinol-pequeno-dos-caniços	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>		Carricero común
Sisão	<i>Tetrax tetrax</i>	Reed Warbler	Sisón
Tarambola-dourada	<i>Pluvialis apricaria</i>	Little Bustard	Chorlito dorado común
Tartaranhão-azulado	<i>Circus cyaneus</i>	Golden Plover	Aguilucho pálido
Tartaranhão-caçador	<i>Circus pygargus</i>	Hen Harrier	Aguilucho cenizo
Torcicolo	<i>Jynx torquilla</i>	Montagu's Harrier	Torcecuello
Tordo-comum	<i>Turdus philomelos</i>	Wryneck	Zorzal común
Toutinegra-carrasqueira	<i>Sylvia cantillans</i>	Song Thrush	Curruca carrasqueira
Toutinegra-de-barrete-preto		Subalpine Warbler	
Toutinegra-de-cabeça-preta/Valados	<i>Sylvia atricapilla</i>	Blackcap	Curruca capirota
Toutinegra-do-mato	<i>Sylvia melanocephala</i>	Sardinian Warbler	Curruca cabecinegra
Trepadeira-do-sul	<i>Sylvia undata</i>	Dartford Warbler	Curruca rabilarga
Toutinegra-real	<i>Certhia brachydactyla</i>	Short-toed Treecreeper	Agateador común
Toutinegra-tomilheira	<i>Sylvia hortensis</i>	Eastern Orphean Warbler	Curruca mirlona
Trigueirão	<i>Sylvia conspicillata</i>	Spectacled Warbler	Curruca tomillera
Verdilhão	<i>Emberiza calandra</i>	Corn Bunting	Triguero
	<i>Carduelis chloris</i>	Greenfinch	Verderón europeo